|  |  |
| --- | --- |
| INFORMACIÓN PERSONAL | María Sánchez de Val Rodríguez |
|  | Calle Duque, número 29, 1ª, CP: 30202, Cartagena, Murcia (España) |
|  | [msanchezdevalrodriguez1986@gmail.com](mailto:msanchezdevalrodriguez1986@gmail.com) |
|  | Sex Woman| Date of birth 21/05/1986| Nationality Spanish |

|  |  |
| --- | --- |
| EXPERIENCIA PROFESIONAL |  |

|  |
| --- |
| Traductora freelance:  Freelance translator for BALTIC MEDIA (I passed two translation tests from Latvian to Spanish and from English to Spanish to collaborate with them as a freelancer), SHOPTEXTO (I wrote eight digital articles in Lithuanian and I translated from Romanian to Spanish for them) and private clients (translation of non-sworn legal documents from Lithuanian to Spanish, invoice translation from Latvian to Spanish, translation of tourist brochures from Latvian to Spanish, translation of documents from English, French, Russian, Estonian and Romanian to Spanish (general translations).  Translation of documents from French to Spanish for VISANVAL (a construction company already disappeared) |
| CEPAIM: Interpreter.  Interpreter of French and of Russian in CEPAIM (my role was to translate into their languages (Russian and French) what their teacher explained them in Spanish when they did not understand him. I also explain them in their languages what they had to do ​).  A tourist promoter and (an) informer abroad and in Spain:  A worker in a Lithuanian travel agency, etc.  A promoter and (a) tourist informer.  Tourism internships in an Archaeological museum and in other tourist companies.  Stewardess and public relations in GESTÍPOL |

|  |  |
| --- | --- |
| EDUCACIÓN Y FORMACIÓN |  |

Degree in Translation and Interpretation (2020- currently):

Second year student of Translation and Interpretation at UMU

Bilingual (English and Spanish) certificate of Tourism (EZOS Academy): Finished studies

Tourism:Tourist Information and Promotion (School of Tourism): Finished studies

|  |  |
| --- | --- |
| Skills acquired in completed and current studies | Indicar el nivel del EQF-MEC si se  conoce |
| Translations (in)to Spanish.  Tourism promotion and information.  Improvement and refinement of my mother tongue (Spanish).  Languages.  Social skills, communication skills and relationships with foreign people |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Personal skills |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Lang: | Spanish  English  French  Russian  Roman.  Lithu.  Latvian  Estonian |

|  |  |
| --- | --- |
| Communication skills | Good skills and a good level of the languages ​​acquired during my stay in the countries in which I have lived (Lithuania, Latvia, Estonia, France, Romania and Scotland). I lived in those countries in order to learn and study those languages, their cultures and their mentalities. . |

|  |  |
| --- | --- |
| Job-related skills | Translation skills  Social skills and communicative skills with foreigners  Competences in the tourism sector (promotion and tourist information)  Computer skills:  WORD EXCELL  TRADOS |